

Zmluva č. 75018TBA31/15
o dodávke tepla konečnému spotrebiteľovi

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená

v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

1) Dodávateľ:

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava**
v skrátenej forme "ŽSR"
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK 2020480121
Štatutárny orgán: Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ
Odštepny závod: Železnice Slovenskej republiky – Stredisko hospodárenia s majetkom
Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava
(ďalej len „SHM“)
Osoba splnomocnená
na podpis zmluvy: JUDr. Marta Almanová, námestníčka riaditeľa SHM
Adresa
pre doručovanie písomností: ŽSR- Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava,
Regionálne pracovisko Bratislava,
Šancová 5/C, 811 04 Bratislava
dodávateľ je platiteľ DPH
Údaje k DPH:

(ďalej len „dodávateľ“)

2) Konečný spotrebiteľ:

Obchodné meno: **Municipal Real Estate Dunajská Streda, s. r. o.**
Sídlo: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka č. 27969/T
IČO: 46 313 834
DIČ: 2023319364
IČ DPH: SK 2023319364
Štatutárny orgán: Ing. Alexander Kürthy, konateľ
Osoby splnomocnené
na podpis zmluvy: Ing. Alexander Kürthy, konateľ a Ing. Dezider Szabó, prokurista
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. – pobočka zahraničnej
banky
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT/BIC:
Údaje k DPH: konečný spotrebiteľ je platcom DPH

(ďalej len „konečný spotrebiteľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“).

Článok I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je dodávka tepla konečnému spotrebiteľovi na vykurovanie a na prípravu TÚV dodaného dodávateľom zo zariadenia na výrobu tepla pre nebytový priestor noclažňa vlakových čiat na Kukučínovej ul. v Dunajskej Strede, súp. č. 4028, ktorý je zapísaný na LV č. 3111, parc. č. 206, v katastrálnom území Dunajská Streda (uvedený v prílohe č. 1) ako objekt spotreby tepla, ktorého je konečný spotrebiteľ nájomcom.

Článok II. ZMLUVNÉ OBDOBIE

Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania nájomného vzťahu v zmysle Nájomnej zmluvy č. 813664011-8-2015 zo dňa 09.12.2015 za dodržania dohodnutých zmluvných podmienok.

Článok III. OBJEKT SPOTREBY

Dodávka tepla sa uskutočňuje z TTZ NVČ Dunajská Streda do objektu spotreby NVČ Dunajská Streda v zmysle Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

Článok IV. CENA TEPLA

Cena tepla je určená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) platným v čase plnenia predmetu zmluvy.

Článok V. FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Odplatu za dodané plnenia bude konečný spotrebiteľ uhrádzať na základe faktúr za opakovanú dodávku tepla, ktoré dodávateľ vystaví mesačne do 15. dňa príslušného mesiaca.
 - 1.1 Náklady budú členené v dvoch zložkách, a to :
 - a) variabilná zložka bude fakturovaná vo výške $1/12$ ročného dohodnutého množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou ceny,
 - b) fixná zložka bude fakturovaná vo výške $1/12$ regulačného príkonu odberateľa vynásobeného fixnou zložkou ceny.
 - 1.2 Vo vyúčtovacej faktúre vo forme dobropisu/t'archopisu, ktorú dodávateľ vystaví do 30. apríla nasledujúceho roku po uskutočnení dodávky tepla, sa zohľadnia platby za opakovanú dodávku tepla v príslušnom regulačnom roku. Náklady budú fakturované v dvojzložkovej cene, a to:
 - a) variabilná zložka pre ÚK bude fakturovaná na základe prepočtu z celkového množstva tepla vyrobeného v kotolni, ktoré je namerané na hlavnom merači tepla po odpočítaní množstva tepla dodaného na prípravu TÚV a následnom prepočte spotreby tepla na 1 m^2 vykurovanej plochy objektu spotreby, vynásobeného prenajatou vykurovanou plochou a taktiež vynásobeného variabilnou zložkou ceny (Príloha č. 1),
 - b) variabilná zložka tepla dodaného pre ohrev TÚV bude fakturovaná na základe prepočtu odobratého množstva TÚV určeného z odpočtu merača TÚV a vynásobeného variabilnou zložkou ceny (Príloha č. 1).
 - 1.3. Fixná zložka bude fakturovaná vo výške regulačného príkonu vynásobeného fixnou zložkou ceny. DPH bude fakturovaná v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
2. Dodávka tepla bude fakturovaná za cenu určenú dodávateľovi na príslušný kalendárny rok (tzv. regulačný rok) ÚRSO Rozhodnutím o stanovení maximálnej ceny tepla.
3. Po ukončení kalendárneho roka môže dodávateľ objem fixných nákladov na dodávku tepla s primeraným podielom prerozdeliť medzi konečných spotrebiteľov podľa skutočne dodaného množstva tepla v danom roku.

4. Splatnosť všetkých faktúr je 14 dní odo dňa vystavenia. V prípade, ak splatnosť faktúry prípadne na sviatok alebo deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší pracovný deň.
5. Dodávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, resp. splátkového kalendára – daňového dokladu, ktorá musí mať všetky náležitosti vyplývajúce zo zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
6. Konečný spotrebiteľ sa zaväzuje uhrádzať faktúry za dodávku tepla do termínu lehoty splatnosti určenej vo faktúre na ktorýkoľvek z bankových účtov dodávateľa uvedených v záhlaví faktúr.
7. Pri nedodržaní lehoty splatnosti faktúr je dodávateľ oprávnený uplatniť úrok z omeškania podľa platných ustanovení Obchodného zákonníka.
8. V súlade s ust. § 339 ods. 2 Obchodného zákonníka považuje dodávateľ peňažný záväzok platený prostredníctvom banky za splnený pripísaním platenej sumy na účet dodávateľa v jeho banke so správnym variabilným a konštantným symbolom.
9. Ak vzniknú chyby pri fakturácii dodávky tepla, má konečný spotrebiteľ a dodávateľ právo na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok. Reklamácia nemá odkladný účinok na splatnosť a úhradu faktúry.
10. Prvá fakturácia za obdobie odo dňa poskytovania plnenia do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia po zverejnení zmluvy na webovej stránke ŽSR, bude vykonaná najneskôr do 10 dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

Článok VI. PODMIENKY DODÁVKY

1. Podmienky dodávky tepla upravujú vzájomné vzťahy medzi dodávateľom a konečným spotrebiteľom súvisiace s dodávkou tepla zo zariadení na výrobu tepla dodávateľa.
2. Konečný spotrebiteľ môže predložiť dodávateľovi na jeho adresu pre doručovanie písomností do 30.09. aktuálneho roku plán objednávaného množstva tepla na nasledujúci kalendárny rok v rozsahu definovanom spôsobom regulácie ceny tepla.
3. Ak konečný spotrebiteľ do dohodnutého termínu nepredloží plán objednávaného množstva tepla na nasledujúci kalendárny rok:
 - a) je dodávateľ oprávnený použiť plán dodávok na nasledujúce zmluvné obdobie v množstve dohodnutom pre rok, v ktorom konečný spotrebiteľ nepredloží plánované množstvo tepla na nasledujúci rok.
 - b) je dodávateľ oprávnený na základe posúdenia nárastu reálneho očakávaného ročného odberu nad 10 % použiť plán odberu na nasledujúce zmluvné obdobie podľa očakávanej skutočnosti bežného obdobia.
4. Ak konečný spotrebiteľ do určeného termínu predloží dodávateľovi plán objednávaného množstva tepla na nasledujúci kalendárny rok, ktorý nebude zodpovedať rozsahu, alebo objem tepla nebude zodpovedať reálnej spotrebe tepla, dodávateľ je oprávnený postupovať podľa bodu 3.
5. Úpravy objednávaného množstva tepla v súvislosti so zmenou priestorov je možné vykonať do 31.12. aktuálneho roku, pričom rozsah spotreby TUV je záväzný na aktuálny rok.
6. K uzatvoreniu zmluvy predloží konečný spotrebiteľ dodávateľovi aktuálny výpis z obchodného registra alebo živnostenský list.
7. Vypracovanie zmluvy zabezpečí na základe žiadosti konečného spotrebiteľa a po predložení príslušných dokladov dodávateľ.
8. Ak sa zmení niektorá z náležitostí zmluvy, je konečný spotrebiteľ povinný najneskôr do 10 kalendárnych dní od vzniku zmeny písomne oznámiť dodávateľovi túto skutočnosť, vrátane zmien uvedených v bode 33.
9. Zmluva zaniká zánikom povolenia dodávateľa.
10. K ukončeniu dodávky a zániku zmluvy podľa bodu 9. dochádza automaticky momentom, keď skutočnosť nastala.
11. K ukončeniu zmluvy dôjde
 - a) na základe doručenia písomnej výpovede tejto zmluvy zo strany konečného spotrebiteľa tepla,
 - b) na základe doručenia písomnej výpovede tejto zmluvy konečnému spotrebiteľovi zo strany dodávateľa,
 - c) na základe písomnej dohody účastníkov zmluvy dohodnutým dňom.
12. Konečný spotrebiteľ môže vypovedať zmluvu podľa bodu 11. a), keď výpoveď písomne oznámi dodávateľovi najmenej šesť mesiacov pred požadovaným skončením dodávky tepla.
13. Dodávateľ môže vypovedať zmluvu podľa bodu 11. b), ak konečný spotrebiteľ nepredloží plán objednávaného množstva tepla na príslušný kalendárny rok ani po písomnej výzve dodávateľa do 15. októbra bežného roka.
14. Výpoveďou dodávateľa uskutočnenou podľa bodu 13. sa skončí zmluvný vzťah medzi dodávateľom a konečným spotrebiteľom vždy k 01.01. nasledujúceho roka bez výpovednej lehoty.
15. Dodávateľ môže odstúpiť od zmluvy ak konečný spotrebiteľ tepla, napriek písomnému

- upozorneníu, porušuje ustanovenia zmluvy. Konečný spotrebiteľ môže odstúpiť od zmluvy ak dodávateľ tepla, napriek písomnému upozorneniu, porušuje ustanovenia dohody. Odstúpením od zmluvy zo strany dodávateľa a konečného spotrebiteľa sa zmluva ruší dňom prejavu vôle účastníkov dohody.
16. Dodávateľ a konečný spotrebiteľ sú povinní dodržiavať zásady hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení v súlade s ustanoveniami § 25 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a vyhlášky ÚRSO č. 328/2005 Z. z..
 17. Dodávateľ je povinný zabezpečiť dodávku tepla v určenom čase, v určenej kvalite a za schválenú alebo určenú cenu. V prípade ak dodávateľ dodáva teplo aj na prípravu TUV, je povinný dodržiavať určenú teplotu TUV u konečného spotrebiteľa.
 18. Konečný spotrebiteľ je povinný umožniť dodávateľovi prístup do objektu spotreby a umožniť mu kontrolu rozvodu tepla, odberných zariadení a dodržiavania podmienok zmluvy.
 19. Dodávateľ môže obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla v nevyhnutnom rozsahu podľa § 26 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, ak:
 - a) vykonáva plánovanú rekonštrukciu, opravu, údržbu a revíziu sústavy tepelných zariadení, prerušenie oznámi konečnému spotrebiteľovi najmenej 15 dní vopred písomne alebo miestne obvyklým spôsobom,
 - b) vznikla havária alebo sa odstraňuje jej následok na sústave tepelných zariadení,
 - c) sa teplo odoberá sústavou tepelných zariadení, ktoré ohrozujú život a zdravie osôb alebo ich majetok,
 - d) výrobu tepla nemôže zabezpečiť z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia distribúcie plynu alebo ak bola prerušená dodávka elektriny na výrobu tepla,
 - e) je konečný spotrebiteľ v omeškani s platbou za dodané teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku tepla a ak konečný spotrebiteľ platbu, zálohovú platbu alebo nedoplatok neuhradí ani po uplynutí lehoty, ktorú mu vo výzve určil dodávateľ. Táto lehota nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa doručenia výzvy,
 - f) je odber tepla neoprávnený,
 - g) je vyhlásený stav núdze.
20. Konečný spotrebiteľ je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť dodávateľovi poruchy na rozvode tepla a odberných zariadeniach, ktoré majú vplyv na dodávku tepla.
 21. V prípade prerušenia dodávky tepla z dôvodu neplatenia faktúr za dodávku tepla je konečný spotrebiteľ povinný pred obnovením dodávky tepla uhradiť dodávateľovi dlžnú čiastku a náklady súvisiace s obnovením dodávky.
 22. Ak dodávateľ ukončí dodávku tepla pre konečného spotrebiteľa odstúpením od dohody podľa bodu 14., nezodpovedá za škody a ušlý zisk konečného spotrebiteľa.
 23. Neoprávnený odber rieši ustanovenie § 22 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov.
 24. V prípade zistenia neoprávneného zásahu do rozvodu tepla a odberných zariadení bez súhlasu dodávateľa, dodávateľ uplatní voči konečnému spotrebiteľovi náhradu škody.
 25. Ak konečný spotrebiteľ ukončí odber bez vypovedania zmluvy, nie je dodávateľ povinný túto skutočnosť zohľadniť a konečný spotrebiteľ je povinný uhrádzať dodávateľovi náklady na dodávku tepla do ukončenia zmluvného vzťahu v zmysle ustanovení uzatvorenej zmluvy aj v prípade ukončenia zmluvy o nájme.
 26. Pre doručovanie písomných listových zásielok sa vzťahuje platný poštový poriadok. Zmluvné strany sa dohodli, že budú považovať za doručené aj nedoručiteľné zásielky podľa platného poštového poriadku, s výnimkou nesprávne adresovaných zásielok.
 27. Všetky zmeny zmluvy môžu byť uskutočnené len písomným dodatkom podpísaným obidvomi zmluvnými stranami s výnimkou zmeny adresy pre doručovanie písomností, adresy pre zasielanie faktúr, kontaktných osôb a zmeny v bankovom spojení, kde postačuje písomné oznámenie.

Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodávateľ a konečný spotrebiteľ zhodne prehlasujú, že sa riadne oboznámili s predmetom zmluvy, jej obsahom, podmienkami dodávky tepla, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne a zrozumiteľne a bez nátlaku a na znak súhlasu túto zmluvu podpisujú.
2. Táto zmluva má 5 strán. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1- Špecifikácia dodávky a odberu tepla, ktorá má jednu stranu.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, každá zmluvná strana po jej podpísaní obdrží dve vyhotovenia.

4. Konečný spotrebiteľ a dodávateľ berú na vedomie a súhlasia s tým, že na doručenie akýchkoľvek písomností týkajúcich sa tohto zmluvného vzťahu sa primerane použijú ustanovenia § 45 až § 50 Občianskeho súdneho poriadku. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany dodávateľa alebo konečných spotrebiteľov budú doručované na adresy u konečného spotrebiteľa a dodávateľa uvedené v záhlaví tejto dohody.
5. V prípadoch neupravených touto zmluvou platia ustanovenia zákona o tepelnej energetike, zákona o regulácii v sieťových odvetviach a Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obojmi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Svojim podpisom v tejto zmluve dáva konečný spotrebiteľ dodávateľovi v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov svoj súhlas na spracovanie hore uvedených údajov konečného spotrebiteľa.
8. Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zmluvné strany súhlasia so zverejňovaním informácií na svojich webových stránkach, ktoré sa týkajú tejto zmluvy alebo jej textu, vrátane potvrdenej objednávky, vystavenej na jej základe s výnimkou informácií, ktoré sú obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a informácií chránených právnymi predpismi.

V Bratislave dňa:

V Dunajskej Strede dňa:

Dodávateľ:

Konečný spotrebiteľ :

.....
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme „ŽSR“
JUDr. Marta Almanová
námetníčka riaditeľa SHM

.....
Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o.
Ing. Alexander Kurthy
konateľ

.....
Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o.
Ing. Dezider Szabó
prokurista

ŠPECIFIKÁCIA DODÁVKY A ODBERU TEPLA

Príloha č.1 k Zmluve č. 75018TBA31/15 dodávke tepla konečnému spotrebiteľovi

Dodávateľ:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Objekt spotreby tepla	Rozsah priestorov objektu spotreby tepla (100%) m ²	Plán spotreby tepla v kWh	Regulačný príkon v kW
NVČ Dunajská Streda NP + byt	677,25	146 552,84	27,64

Konečný spotrebiteľ:

Municipal Real Estate Dunajská Streda, s. r. o.

Miesto odberu:

NVČ Dunajská Streda, nebytový priestor

Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa na :

a/ vykurovanie je určená na základe prenajatej plochy

b/ prípravu teplej úžitkovej vody je určená na základe prepočtu

Spolu ÚK a TÚV v kWh (plán):

ÚK

TÚV

Spolu

	100 600,25	13 055,66	113 655,91
--	------------	-----------	------------

Určenie množstva tepla spotrebovaného v TÚV sa vypočíta nasledovne:

Slobodárne s izbami pre 1 až 4 osoby so spoločnými sprchami $q_1 = 0,0144 \text{ GJ/deň/osoba}$.Počet ubytovaných $i_1 = 8$.Zariadenia pre správu a riadenie s čistou prevádzkou $q_2 = 0,00324 \text{ GJ/deň/osoba}$ Počet zamestnancov $i_2 = 2$ Podľa vzorca: $Q = [(i_1 \times q_1) + (i_2 \times q_2)] \times d \text{ [GJ/rok]}$ $Q = 47,45 \text{ GJ/rok} = 13 055,66 \text{ kWh}$

kde:

 q_1 a q_2 – je vypočítaná predpokladaná spotreba tepla na prípravu TÚV podľa charakteru činnosti i_1 – počet ubytovaných i_2 – počet zamestnancov d – je počet dní výkonu činnosti [250], [365]Prepočet mernej jednotky GJ na mernú jednotku kWh je podľa vzťahu: $47,45 \text{ GJ} = 13 055,66 \text{ kWh}$ Regulačný príkon nového odberného zariadenia sa vypočíta ako podiel objednaného množstva tepla na vykurovanie a prípravu teplej úžitkovej vody na rok t v kilowatt hodinách a počtom hodín 5300. Podiel odberateľa na regulačnom príkone sa vypočíta ako súčin regulačného príkonu objektu spotreby a podielu plánu spotreby odberateľa a plánu spotreby v objekte spotreby.

Priestory konečného spotrebiteľa v objekte rozpočítavania v objekte rozpočítavania dodávateľa:	Rozsah priestorov konečného spotrebiteľa m ²	Plán spotreby tepla konečného spotrebiteľa v kWh	Regulačný príkon konečného spotrebiteľa v kW
Municipal Real Estate Dunajská Streda, s. r. o.	590,10	113 655,91	21,44

Regulačný príkon počas regulačného obdobia nie je možné meniť. Zmena regulačného príkonu je prípustná len za podmienky zmeny rozsahu vykurovaných priestorov.